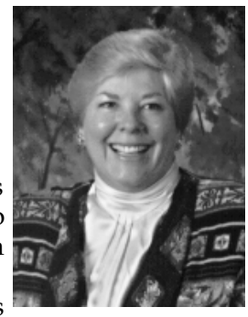
Escuela Primaria Alexandria
Noticias Para Los Padres

Copía 5
Marzo 26, 1998

Carta de la Directora



Estimados Padres:

Este año todos los estudiantes en los grados primero-quinto tomarán los exámenes obligatorios ordenados por el estado los cuáles comparan los logros del estudiante de acuerdo al nivel del grado alrededor del país. Este es el Exámen APRENDA en Español y el Exámen en Inglés la Realización Stanford 9. El estado requiere que todos los esudiantes de segundo a quinto grado que han sido inscritos en una escuela de California por doce meses o más sean examinados en Inglés ésta primavera. El distrito escolar requiere que todos los que están Aprendiendo el Idioma Inglés, que son instruídos en su idioma natal, también sean examinados con el Exámen APRENDA. Sus niños llevarán a su casa información adicional referente a las fechas y la preparación para los exámenes. Por favor ayuden a sus niños a hacer lo mejor en éstas evaluaciónes siguiendo estas Estrategias para Tomar Exámenes:

- Envíe a su niño a la escuela todos los días
- No tenga citas con el doctor o dentista durante el periódo de exámenes
- Llegue a la escuela a tiempo. Levante a su niño con suficiente tiempo para que pueda desayunar.
- Hable con su niño acerca de los exámenes. Recuerdele que todos los exámenes muestran que tan bien están academicamente y le dan a los maestos la oportunidad de ver en qué necesitan ayuda.

La revisión periódica y frecuente, la evaluación y la actualización de nuestro plan escolar de emergencia es la prioridad de nuestro personal. En abril 21, nuestra escuela participará en un simulacro de teremoto de todo el distrito. Esto nos proporcionará la oportunidad de simular la respuesta a un desastre para poder evaluar las operaciónes actuales de emergencia/Plan de Seguridad de las Escuelas. Favor de hablar con su niño acerca del plan de preparación que tengan para la familia.

Agradecemos su cooperación y su participación en la Campaña del Distrito de Caridad Consolidada. Sus donaciones ayudarán a las familias del área de Los Angeles en sus muchas necesidades.

Atentamente,

Carol Labrow
Directora

Preparación para Emergencia

La revisión periódica y frecuente así como la evaluación y poner al corriente los planes de operación de emergencia de la escuela es una de las más altas prioridades para la administración y el equipo de emergencia de la escuela. Simulacros continuos, y mensuales son necesarios para asegurar una respuesta de emergencia efectiva y eficiente cuando se necesite. Cada año, en la primavera, el Distrito programa un simulacro de terremoto en todo el distrito para asegurar que cada estudiante, empleado del distrito escolar, escuela y oficina del distrito está preparado para responder en el evento de un terremoto. Este año el simulacro de primavera en todo el distrito ha sido programado para el día 21 de abril, 1998.

Los terremotos son inevitables en California. No podemos predecir o prevenirlos pero podemos reducir su impacto físico y psicológico. Entendiendo el riesgo que representan y lo que debemos enfrentar en sus consecuencias desastrosas nosotros podemos estar mejor preparados.

POSIBLES IMPACTOS EN SU AREA:

- Pérdida de Electricidad
- Daños a los sistemas de agua
- Daños a los sistemas de Transporte
- Impacto en los sistemas de almacenaje de fluídos como las líneas de distribución de gasolina, líneas de transmisión y servicio de líneas de conección.

Cada familia debe tener un plan de tener suficientes cosas almacenadas para las primeras 72 horas. Esto incluye alimento, agua, ropa, medicinas y otro equipo necesario para cada uno de los miembros de la familia Asegurese de que cada uno conoce donde encontrar las cosas. También, conozca las reglas de la escuela de sus hijos o centros de niños. Haga planes para tener alguien que los pueda recoger si usted no puede hacerlo. Usted necesita preparar su casa y su familia.

Fechas Importantes

Exámenes APRENDA y Stanford 9
Sección C: Abril 6 - 24, 1998
Sección A: Mayo 4 - 15, 1998
Sección B: Abril 27 - Mayo 15, 1998

Invitación a la Escuela
Sección C: Abril 14, 1998
Secciónes A y B: Mayo 19, 1998.

Seamos Saludables

La buena salud viene de los buenos hábitos y de saber escoger con sabiduria. Para disfrutar de buena salud ahora y en el futuro, los jóvenes deben aprender como hacer ejercicio, controlar la tensión nerviosa, ser limpio y reducir el riesgo de la enfermedad. Ellos deben tener el hábito de comer alimentos nutritivos, teniendo suficiente tiempo para dormir y saber entender como se relaciona la salud física con la salud mental. Los niños también necesitan saber que hacer en un caso de emergencia y cuando decir "no". Cuando los niños son saludables, ellos probablemente estudiarán bien en la escuela.

Siguiendo las prácticas de la buena salud ayudarán a los niños a estar listos para aprender:

- Escoja alimentos nutritivos y limite las cosas dulces y alimentos grasosos, particularmente antes de las comidas. Ponga el buen ejemplo comiendo alimentos saludables, también.
- Haga que su niño empiece el día tomando un desayuno saludale en la casa o en la escuela.
- Revise el programa de alimentos en su escuela y pida mejorarlo si usted piensa que es necesario.
- Enseñe a su niño como parar de esparcir los gérmenes teniendo limpieza y lavandose las manos antes de cada comida.
- Asegurese de que su niño esté vacunado contra la enfermedad a la edad correcta. Guarde un archivo de las vacunas que su niño ya tiene.
- Anime a su niño a hacer ejercicio: trotando, caminando, saltando la cuerda, andar en bicicleta, patinando, bailando y nadando.
- Enseñe a su niño a sobrellevar la tensión a través del ejercicio, teniendo suficiente tiempo para dormir, discutiendo los problemas y repartiendo los trabajos en partes pequeñas.
- Enseñe a su niño como protejerse él/ella mismo/a diciendo "no, alejandose de las peleas, o hablando acerca de situaciónes peligrosas.

Hagamos Historia !

Cuando su niño pregunte, "En donde naci? y "Qué edad tenia yo cuando empezé a caminar? ellos están haciendo esas preguntas acerca de la historia. Estas dos preguntas contienen los dos significados principales de "historia". La historia de gente y eventos y el archivo de tiempos pasados. La historia nos ayuda a entender el pasado y como llegamos aquí.

Actividades de Historia para Niños y Adultos:

- Comparta la historia de su familia con sus niños. Comparta sus recuerdos. Ayude a sus familiares y amigos a compartir historias familiares, también. Aliente a sus niños a decir sus propias historias.
- Lea con su niño acerca de la gente y eventos que han hecho la diferencia en el mundo. Ayude a su niño a escoger otros en los que ambos estén interesados en aprender más acerca de ellos.
- Vea programas de televisión con sus niños acerca de tópicos relacionados con el pasado. Obtenga libros de la biblioteca con los mismos tópicos. Pida ayuda al Bibliotecario. Están los libros y la televisión de acuerdo?
- Cuando usted celebre días de fiesta tales como el Cuatro de Julio o el día del Cumpleaños de Martin L. King encuentre qué se celebra y porqué. Ayude a su niño a encontrar historias o discursos acerca de estos días festivos en la biblioteca o en un periódico o revista.
- Conozca la historia de la ciudad en donde usted vive. Su periódico puede anunciar desfiles, museos, exhibiciónes de arte, teatro para niños, eventos musicales, pláticas de historia y paseos bajo "cosas que hacer". Escoja algunas actividades que hacer con sus niños.
- A los niños les encanta mirar fotografías. Escoja una foto de una persona de su familia o alguien más que usted admire y respete. Digale a su niño que hizo la persona. Con su niño, busque en las fotos de periódicos o revistas acerca de otras personas que usted admire. Encuentre una historia acerca de una o más de estas personas en la biblioteca. Pídale ayuda al bibliotecario para encontrar lo que usted necesita.
- Cuando usted vaya caminando/manejando en su ciudad con su niño, vea los edificios. Hable acerca de las maneras en que los viejos edificios son diferentes a aquellos que se han construído ahora y porqué.

Administración de Alimentos y Medicinas

En agosto 26, 1997, la Administración de Alimentos y Medicinas (FDA) anunció una medida para reducir el riesgo de enfermedad por una bacteria muy dañina que puede estar en los jugos de fruta y verdura. Algunas clases de jugos y sidra no han sido pasteurizados y pueden contener una bacteria muy dañina. El jugo no pasteurizado y la sidra pueden no tener etiqueta diciendo que no están pausterizados y advertir el riesgo del jugo no pasteurizado.

Los jugos concentrados y congelados, que se encuentran herméticamente cerrados embasados y en botes son procesados para eliminar la bacteria dañina. Los jugos frescos y no pauterizados generalmente se encuentran en la sección de refrigeradores en las tiendas. La sidra de manzana no pasteurizada también se puede encontrar en los molinos de sidra y en los mercados de las granjas.

Los padres de los niños en los centros de cuidado de niños y escuelas que sirven sidra y jugo pueden pregruntar si esos productos son pasteurizados. Los niños que van de excursión a los molinos de sidra de manzana o mercados en las granjas no deben tomar la sidra no pasteurizada.

Las personas en los siguientes grupos de alto riesgo deben tomar solamente sidra y jugo pasteurizados:
Niños, Adultos de Edad Avanzada y gente con sistemas inmunes débiles, tales como aquellos con HV, AIDS o cancer. Si usted o alguien en su familia se encuentra en uno de los grupos de alto riesgo y usted no puede determinar si un producto ha sido procesado para destruír la bacteria dañina, no use el producto o pongalo a hervir para poder matar alguna bacteria dañina posible. Para otra información de seguridad en alimentos, llame a la FDA Línea de Información de Alimentos: 1-800-FDA-4010.

Marzo/Abril 1998
Noticias para los Padres

Escuela Primaria Alexandria
4211 Oakwood Avenue
Los Angeles, California 90004-3299
Teléfono: (213) 660-1936

Carol Labrow, Directora
Guadalupe Inabu, Sub-Directora
Terry Campa, Sub-Directora